



**Les bibliothèques parlementaires fêtent le 800<sup>ème</sup> anniversaire de la Magna Carta**

**John Pullinger**

Librarian and Director General, Information Services  
House of Commons  
London, United Kingdom

**Robert R. Newlen**

Assistant Law Librarian  
Law Library of Congress  
Library of Congress  
Washington DC, USA

*Traduction :*  
*Sarah Dysken*  
*Chicago Public Library*  
*Chicago, IL, USA*

*Catherine Richardson*  
*United Kingdom*

**Session:**

**214 – *Libraries for the law and for lawmakers* – Law  
Libraries with Library and Research Services for Parliaments**

---

**Résumé :**

*La Magna Carta (Grande Charte) de 1215 reste au cœur du droit anglais et américain. Cet article fait le point sur les projets des bibliothèques parlementaires du Royaume-Uni et de la Bibliothèque du Congrès des États-Unis pour célébrer le 800ème anniversaire historique de ce document en 2015. Il explique comment l'anniversaire de la Magna Carta va aider les deux pays à retracer l'histoire des droits et de la représentation électorale à travers les siècles, et comment cette histoire présente un intérêt pour démocratie d'aujourd'hui.*

---

*Ni nous, ni nos baillis ne prendront le bois qui ne nous appartient pas, pour nos châteaux ou pour tout autre usage, sans l'accord du propriétaire de ce bois.*

Magna Carta, Clause 31<sup>1</sup>

Un roi espérant éviter la guerre civile approuva la Magna Carta dans un champ proche de Runnymede, en Angleterre, le 15 juin 1215. Depuis ce temps-là, la Magna Carta est devenue un des documents les plus célébrés de l'histoire. Bien que le roi Jean d'Angleterre ait concédé les revendications de ses barons et apposé son sceau sur la Magna Carta, moins de trois mois plus tard le Pape annula le document et la guerre éclata. Malgré son échec initial, la Magna Carta fut réémise plusieurs fois après la mort du roi Jean et devint une pierre angulaire dans le domaine de la primauté du droit partout dans le monde.

Cette grande charte des droits et des libertés reste au cœur historique du droit anglais et américain. Elle est une des premières déclarations des limites du gouvernement et un point de départ pour des siècles de réflexion sur les droits des personnes. Cet article décrit comment les bibliothèques parlementaires du Royaume-Uni et des États-Unis vont célébrer cet anniversaire historique.

### **Royaume-Uni : Chambre des Communes et Chambre des Lords**

L'an 2015 fournit une occasion spéciale pour notre stratégie parlementaire d'engagement avec le public. En plus du 800ème anniversaire de la Magna Carta, l'an 2015 est aussi le 750ème anniversaire du Parlement de Montfort de 1265, qui créa de nouvelles conceptions visiblement modernes en matière de parlement et de démocratie. Plusieurs autres anniversaires sont également pertinents.

### **La Semaine du Parlement – une idée pour promouvoir l'engagement avec le public**

En 2011, le parlement du Royaume-Uni a tenu sa première « Semaine du Parlement », conçue pour concentrer l'attention et les activités autour d'un thème particulier. Elle a été appréciée par de nombreuses personnes à travers le pays, beaucoup d'organisations partenaires, et des membres des deux Chambres. À la suite du succès de 2011, d'autres Semaines du Parlement annuelles sont prévues et l'an 2015 fournira une solide occasion d'élargir sa portée. Plutôt que de limiter les activités à une semaine particulière, l'intention est de créer un programme qui durera toute l'année, avec un nombre d'événements clés tout au long de celle-ci.

---

<sup>1</sup> Traduction du latin de : <http://mjp.univ-perp.fr/constit/uk1215.htm>

L'objectif sera de soutenir et de faire avancer les projets de la Chambre des Communes et la Chambre des Lords en matière d'engagement avec le public. On a l'intention de faire participer les membres du parlement et les employés des deux Chambres et de lier les événements aux travaux et aux activités du parlement, en créant des liens avec les moments importants de notre histoire.

Il est essentiellement prévu de travailler avec des partenaires, en mettant en œuvre les liens créés par les événements des Semaines du Parlement précédentes. Le Comité du 800<sup>ème</sup> anniversaire de la Magna Carta va nous permettre de nous lier étroitement à un large éventail d'activités préparées pour l'anniversaire dans le Royaume-Uni et autour du monde.

Dans ce cadre nous travaillerons en étroite collaboration avec la British Library (bibliothèque nationale britannique), soutenant son programme concernant la Magna Carta, qui comprend :

- une grande exposition dans la galerie Paccar pendant le printemps/été, y compris la date anniversaire en juin. Elle comprendra d'importants éléments interactifs à côté d'expositions plus traditionnelles, et intégrera une gamme de prêts de matériels documentaires manuscrits et imprimés, de gravures, et d'objets
- un ensemble complet de ressources en ligne relatives à la Magna Carta
- un programme de discours publics, débats et événements.

### **Un voyage vers les droits et la représentation électorale**

Le programme du parlement portera principalement sur les événements de l'histoire parlementaire qui sont des étapes significatives du chemin vers les droits et la représentation électorale, et ont puisé leur force dans la Magna Carta. La planification est à ses débuts, mais les bibliothèques des deux Chambres et les archives parlementaires ont déjà identifié les principales possibilités suivantes :

- 1215 : Magna Carta : une charte des libertés
- 1265 : *De Montfort Parliament* : les représentants discutent des questions nationales
- 1300 : *Articles on the Charters*, qui imposent les chartes et réduisent la prérogative royale
- 1339 : l'imposition nécessite le consentement du parlement
- 16<sup>ème</sup> siècle : la Magna Carta comme loi de base inaltérable consacrant la liberté
- 1628 : *Petition of Right* (Pétition des droits)
- 1679 : *Habeas Corpus Amendment Act* (acte d'amendement de l'Habeas Corpus)
- 1688-89 : *The Glorious Revolution and 1689 Bill of Rights* (La Glorieuse Révolution et la Déclaration des droits de 1689)
- 1765 : *Stamp Act* (loi sur le droit de timbre) et l'indépendance américaine
- 1832 : *Great Reform Act* (acte de la grande réforme)

- 1838 : L'émergence du Chartisme
- 1856 : *Statute Laws Revision Act* (acte de révision des lois statutaires)
- 20<sup>ème</sup> siècle : Le suffrage universel
- 1958 : *Life Peerages Act* (loi sur les Pairs à vie)
- 1988 : *Human Rights Act* (loi sur les droits de l'homme)
- 2015 : Le parlement d'aujourd'hui

Nos propres collections d'archives joueront un rôle majeur en présentant des Actes de Parlement originaux.

Le concept d'un voyage sera également mis en valeur en créant des thèmes locaux pour le programme. Le succès de notre projet *Connecting with Communities*, qui a établi des partenariats avec de nombreuses organisations à travers le Royaume-Uni, et une insistance croissante du parlement sur le travail régional hors de Westminster, fournissent d'excellentes possibilités pour agrandir la portée et l'impact de ce que nous faisons.

### **USA : Library of Congress (Bibliothèque du Congrès)**

À partir de novembre 2014, la Bibliothèque du Congrès accueillera un des quatre exemplaires originaux de la Magna Carta de 1215. Sa visite marquera la célébration par la Bibliothèque du 800<sup>ème</sup> anniversaire de la signature du document, intitulée : *Magna Carta : Muse and Mentor*.

L'exposition présentera de précieux manuscrits médiévaux, des livres imprimés, des brochures et d'autres documents inestimables venant des collections de la Bibliothèque du Congrès, qui racontent l'histoire de l'héritage de la Magna Carta. L'exposition retracera le chemin de l'influence de la Magna Carta, du roi Jean et les Barons dans la prairie de Runnymede en 1215, à travers l'essor de la liberté politique anglaise et la fondation de l'Amérique, jusqu'aux événements actuels marquant l'épanouissement de la primauté du droit partout dans le monde.

### **La Magna Carta de Lincoln**

Au centre de l'exposition se trouvera l'exemplaire de la Magna Carta de la cathédrale de Lincoln. La Magna Carta de la cathédrale de Lincoln est l'un des quatre exemplaires existants datant de 1215. La Magna Carta de Lincoln et les trois autres exemplaires de 1215 ont été inscrits au Registre de la Mémoire du Monde par l'UNESCO en raison de leur signification historique particulière pour le monde. Le nom de cette Magna Carta vient de son détenteur habituel, la cathédrale de Lincoln en Angleterre. La cathédrale de Lincoln prêtera sa Magna Carta à la Bibliothèque du Congrès pour le mois d'ouverture de l'exposition, donnant au public américain la possibilité de voir de près un des trésors séculaires de l'histoire humaine.

Le mois de novembre a été choisi pour l'ouverture de l'exposition pour correspondre avec le 75<sup>ème</sup> anniversaire de la première visite de la Magna Carta de la cathédrale de Lincoln à la Bibliothèque du Congrès. Le 28 novembre 1939, la Magna Carta fut placée en dépôt temporaire à la Bibliothèque du Congrès pour la protéger de dégâts de guerre potentiels. L'ambassadeur britannique aux États-Unis, Philip Henry Kerr, le onzième Marquis de Lothian, Lord Lothian, avait accompagné la Magna Carta à la Bibliothèque où il avait remis le document au bibliothécaire en chef du Congrès, Archibald MacLeish, au cours d'une cérémonie officielle.

Ce 75<sup>ème</sup> anniversaire a été choisi pour célébrer le rôle des États-Unis dans la préservation de l'héritage de la Magna Carta à travers les années, au sens propre en assurant la survie d'un de nos objets les plus précieux, et au sens plus large en incarnant son esprit dans nos lois et institutions.

### **Colloque**

Pour contribuer à cet héritage, la Bibliothèque du Congrès organisera un colloque en association avec l'exposition. La bibliothèque invitera des spécialistes renommés de diverses disciplines comme le droit, l'histoire, et les sciences politiques, à présenter des recherches originales sur la Magna Carta et son influence dans l'histoire légale et politique des deux pays qu'elle a touchés. Le colloque examinera aussi l'influence potentielle de la Magna Carta au 21<sup>ème</sup> siècle.

### **Public**

Bien que la Bibliothèque s'efforce de faire avancer la recherche, l'exposition elle-même sera écrite et organisée pour informer les spécialistes et le grand public. L'exposition sera accompagnée d'une présentation virtuelle sur le site internet de la Bibliothèque du Congrès, avec du matériel éducatif basé sur la version de l'exposition que les enseignants pourront utiliser dans les écoles primaires et jusqu'aux lycées.

La Bibliothèque du Congrès est prête à jouer un rôle de premier plan dans la commémoration en 2015 du 800<sup>ème</sup> anniversaire de la signature de la Magna Carta. L'exposition de la Bibliothèque fait partie intégrante des cérémonies mondiales de la signature de la Magna Carta en 1215. La Reine Elizabeth II est la présidente d'honneur des célébrations de la *Magna Carta Trust*, et la Bibliothèque du Congrès travaille étroitement avec le *Trust*. Les événements qui fêteront l'anniversaire de 2015 sont déjà en cours et sont largement annoncés au Royaume-Uni et dans les pays du Commonwealth.

Nous espérons faire honneur au patrimoine de la Magna Carta en partageant la richesse des matériaux la concernant qui sont conservés dans les collections de la Bibliothèque du Congrès.

## Diffusion d'initiatives éducatives

La Bibliothèque du Congrès développera une série de programmes spéciaux en rapport avec l'exposition, notamment des conférences, des visites commentées, des matériaux destinés aux instituts pédagogiques, et aux enseignants, des matériaux éducatifs, des visites guidées, etc.

- **Les visites commentées**  
Des visites menées par les conservateurs et d'autres cours publics seront disponibles en conjonction avec l'exposition. Les visites commentées seront gratuites et ouvertes au public.
- **Les visites spéciales**  
Les visites de groupe et d'individus de *Magna Carta : Muse and Mentor* comprendront des groupes d'écoles, des étudiants, des organisations pour les jeunes et pour les adultes, etc.
- **Les stages pédagogiques**  
Les stages pédagogiques donnent aux enseignants de tout le pays l'occasion de découvrir, d'apprendre, et de développer des stratagèmes pédagogiques utilisant les collections de renommée mondiale et les expositions de la Bibliothèque du Congrès. Ces stages fourniront aux enseignants la possibilité de s'engager dans l'apprentissage par la découverte et d'élaborer des stratégies pour enseigner l'éducation civique et la base du droit américain à partir des collections de la Bibliothèque, des expositions correspondantes et des programmes en ligne de la Bibliothèque. Les stages pédagogiques auront lieu à la Bibliothèque.
- **La diffusion en ligne**  
*Magna Carta : Muse and Mentor* sera disponible comme exposition en ligne sur les thèmes de l'exposition sur place. Les expositions en ligne de la Bibliothèque du Congrès sont vues par des centaines de millions de personnes dans le monde, avec une moyenne de trois millions de visiteurs par mois. L'exposition prendra sa place permanente parmi les nombreuses expositions renommées du site Internet de la Bibliothèque du Congrès, [www.loc.gov/exhibits](http://www.loc.gov/exhibits).
- **Les publications d'exposition**  
En plus de la publication du catalogue de *Magna Carta : Muse and Mentor*, une brochure illustrée sera disponible comme document à distribuer librement dans l'exposition. S'appuyant sur les thèmes centraux de l'exposition, ce document résumera le contenu de l'exposition et les matériaux originaux présentés.